Academic Free License (“AFL”) v3.0

学术自由许可证（“AFL”）v3.0

This Academic Free License (the "License") applies to any original work of authorship (the "Original Work") whose owner (the "Licensor") has placed the following licensing notice adjacent to the copyright notice for the Original Work:

本学术自由许可证（“许可证”）适用于任何拥有著作权的原创作品（“原著”），其所有者（“许可证颁发者”）已在原作品的版权声明旁做了以下许可说明：

Licensed under the Academic Free License version 3.0

根据学术自由许可版本3.0授权

1) Grant of Copyright License. Licensor grants You a worldwide, royalty-free, non-exclusive, sublicensable license, for the duration of the copyright, to do the following:

1）版权许可的授予。许可人授予您全球性的，无版权费的，非专有性的，可再授权的许可，在版权期间，执行以下操作：

a) to reproduce the Original Work in copies, either alone or as part of a collective work;

b) to translate, adapt, alter, transform, modify, or arrange the Original Work, thereby creating derivative works ("Derivative Works") based upon the Original Work;

c) to distribute or communicate copies of the Original Work and Derivative Works to the public, under any license of your choice that does not contradict the terms and conditions, including Licensor’s reserved rights and remedies, in this Academic Free License;

d) to perform the Original Work publicly; and

e) to display the Original Work publicly.

  a）单独或作为集体工作的一部分复制原创作品;

  b）翻译，改编，改变，改造，修改或重新排版原著，从而创造出基于原创作品的衍生作品（“衍生作品”）;

  c）在不违反本学术自由许可证中的条款和条件（包括许可方的保留权利和补救措施）的情况下，公开分发或传播原创作品和衍生作品的副本;

  d）公开展现原创作品；以及

  e）公开展示原创作品。

2) Grant of Patent License. Licensor grants You a worldwide, royalty-free, non-exclusive, sublicensable license, under patent claims owned or controlled by the Licensor that are embodied in the Original Work as furnished by the Licensor, for the duration of the patents, to make, use, sell, offer for sale, have made, and import the Original Work and Derivative Works.

2）专利许可的授予。许可方授予您在许可方提供的原始著作中体现的专利权利，在专利有效期内，授予全球性的，无版权费的，非专有性的，可再授权的许可，以制作，使用，转让，公开发售和进口原著及其衍生作品。

3) Grant of Source Code License. The term "Source Code" means the preferred form of the Original Work for making modifications to it and all available documentation describing how to modify the Original Work. Licensor agrees to provide a machine-readable copy of the Source Code of the Original Work along with each copy of the Original Work that Licensor distributes. Licensor reserves the right to satisfy this obligation by placing a machine-readable copy of the Source Code in an information repository reasonably calculated to permit inexpensive and convenient access by You for as long as Licensor continues to distribute the Original Work.

3）源代码许可的授予。术语“源代码”是指对其进行修改的原始作品的首选形式，以及描述如何修改原始作品的所有可用文档。许可方同意提供原始作品源代码的机器可读副本以及许可方分发的原始作品的每个副本。许可方保留通过将源代码的机器可读副本放置在合理计算的信息存储库中， 允许您在只要许可方继续分发原作品的情况下，可以低价并方便地访问的权利，来满足此义务的权利。

4) Exclusions From License Grant. Neither the names of Licensor, nor the names of any contributors to the Original Work, nor any of their trademarks or service marks, may be used to endorse or promote products derived from this Original Work without express prior permission of the Licensor. Except as expressly stated herein, nothing in this License grants any license to Licensor’s trademarks, copyrights, patents, trade secrets or any other intellectual property. No patent license is granted to make, use, sell, offer for sale, have made, or import embodiments of any patent claims other than the licensed claims defined in Section 2. No license is granted to the trademarks of Licensor even if such marks are included in the Original Work. Nothing in this License shall be interpreted to prohibit Licensor from licensing under terms different from this License any Original Work that Licensor otherwise would have a right to license.

4）许可证授予的例外情形。在未经许可方事先明确许可的情况下，许可方的名称，原作品的任何贡献者的名称及其任何商标或服务标记不得用于宣传或促销源自此原创作品的产品。除非在此明确声明，否则本许可证中的任何内容均不授予许可人的商标，版权，专利，商业秘密或任何其他知识产权。没有任何专利许可证以制造，使用，转让，公开销售，制造或进口除第2节中定义的许可权利要求之外的任何专利权利要求。即使这些商标包括在原作品中，许可方的商标仍不得授予。本许可证中的任何内容均不得被解释为禁止许可人根据与本许可证不同的许可证授予任何原始作品，许可人将有权获得许可。

5) External Deployment. The term "External Deployment" means the use, distribution, or communication of the Original Work or Derivative Works in any way such that the Original Work or Derivative Works may be used by anyone other than You, whether those works are distributed or communicated to those persons or made available as an application intended for use over a network. As an express condition for the grants of license hereunder, You must treat any External Deployment by You of the Original Work or a Derivative Work as a distribution under section 1(c).

5）外部部署。术语“外部部署”是指以任何方式使用，分发或传播原创作品或衍生作品，以使原作品或衍生作品可以由您以外的任何人使用，无论这些作品是分发还是传达给那些或作为打算通过网络使用的应用程序提供。作为根据本协议授予许可的明确条件，您必须将您对原始作品或衍生作品的任何外部部署视为第1（c）条下的发行版。

6) Attribution Rights. You must retain, in the Source Code of any Derivative Works that You create, all copyright, patent, or trademark notices from the Source Code of the Original Work, as well as any notices of licensing and any descriptive text identified therein as an "Attribution Notice." You must cause the Source Code for any Derivative Works that You create to carry a prominent Attribution Notice reasonably calculated to inform recipients that You have modified the Original Work.

6）归属权利。您必须在您创建的任何衍生作品的源代码中保留原创作品源代码中的所有版权，专利或商标的声明，以及任何许可声明和其中标识的任何描述性文本，作为“署名注意。”您必须为您创建的任何衍生作品创建源代码，并附上明显的通知，声明用户已更改文件，告诉其他人您已修改原作品。

7) Warranty of Provenance and Disclaimer of Warranty. Licensor warrants that the copyright in and to the Original Work and the patent rights granted herein by Licensor are owned by the Licensor or are sublicensed to You under the terms of this License with the permission of the contributor(s) of those copyrights and patent rights. Except as expressly stated in the immediately preceding sentence, the Original Work is provided under this License on an "AS IS" BASIS and WITHOUT WARRANTY, either express or implied, including, without limitation, the warranties of non-infringement, merchantability or fitness for a particular purpose. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY OF THE ORIGINAL WORK IS WITH YOU. This DISCLAIMER OF WARRANTY constitutes an essential part of this License. No license to the Original Work is granted by this License except under this disclaimer.

7）出厂保修和免责声明。许可人保证，原创作品的版权以及许可人授予的专利权属于许可人所有，或者根据本许可证的条款，在获得这些版权和专利权的贡献者许可的情况下转让给您。。除非在上一句中明确声明，否则原始作品是按照“按原样”提供的，并且不作任何明示或暗示的保证，包括但不限于非侵权，适销性或适用性的保证特定目的。对原始作品质量的全部风险都由你本人承担。此免责声明是本许可证的重要组成部分。除本免责声明外，本许可证不授予原作品许可。

8) Limitation of Liability. Under no circumstances and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, shall the Licensor be liable to anyone for any indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or the use of the Original Work including, without limitation, damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses. This limitation of liability shall not apply to the extent applicable law prohibits such limitation.

8）责任限制。在任何情况下，根据任何法律理论，无论是在侵权（包括疏忽），合同或其他方面，许可方都应对任何人因任何因本许可证而产生的任何间接，特殊，附带或间接损害负责或原始作品的使用，包括但不限于商誉损失，停工，计算机故障或故障，或任何和所有其他商业损害或损失的损害。这种责任限制不适用于适用法律禁止这种限制的范围。

9) Acceptance and Termination. If, at any time, You expressly assented to this License, that assent indicates your clear and irrevocable acceptance of this License and all of its terms and conditions. If You distribute or communicate copies of the Original Work or a Derivative Work, You must make a reasonable effort under the circumstances to obtain the express assent of recipients to the terms of this License. This License conditions your rights to undertake the activities listed in Section 1, including your right to create Derivative Works based upon the Original Work, and doing so without honoring these terms and conditions is prohibited by copyright law and international treaty. Nothing in this License is intended to affect copyright exceptions and limitations (including “fair use” or “fair dealing”). This License shall terminate immediately and You may no longer exercise any of the rights granted to You by this License upon your failure to honor the conditions in Section 1(c).

9）接受和终止。如果在任何时候，您明确同意本许可证，则表示您明确并不可撤销地接受本许可证及其所有条款和条件。如果您分发或传播原创作品或衍生作品的副本，您必须在情况下作出合理的努力，以获得收件人明示同意本许可证的条款。本许可证规定您承担第1部分所列活动的权利，包括您根据原创作品创作衍生作品的权利，并且遵守版权法和国际条约禁止这些条款和条件。本许可证中没有任何内容旨在影响版权例外和限制（包括“合理使用”或“公平交易”）。本许可证将立即终止，并且您在您未能遵守第1（c）条中的条件时，您不再行使本许可证授予您的任何权利。

10) Termination for Patent Action. This License shall terminate automatically and You may no longer exercise any of the rights granted to You by this License as of the date You commence an action, including a cross-claim or counterclaim, against Licensor or any licensee alleging that the Original Work infringes a patent. This termination provision shall not apply for an action alleging patent infringement by combinations of the Original Work with other software or hardware.

10）专利行动的终止。本许可证将自动终止，并且您自您开始对许可方或任何许可方提起诉讼（包括交叉诉讼或反请求）之日起不再行使本许可授予您的任何权利，指称原作品侵犯专利。该终止条款不适用于通过原创作品与其他软件或硬件的组合来指控专利侵权的诉讼。

11) Jurisdiction, Venue and Governing Law. Any action or suit relating to this License may be brought only in the courts of a jurisdiction wherein the Licensor resides or in which Licensor conducts its primary business, and under the laws of that jurisdiction excluding its conflict-of-law provisions. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. Any use of the Original Work outside the scope of this License or after its termination shall be subject to the requirements and penalties of copyright or patent law in the appropriate jurisdiction. This section shall survive the termination of this License.

11）管辖权，地点和适用法律。与本许可证有关的任何行为或诉讼，只能在许可人所在的管辖区的法院或许可人主要经营地的法院，以及根据该管辖区的法律，不包括其冲突法规定。明确排除适用“联合国国际货物销售合同公约”。任何在本许可证范围之外或在其终止后使用原创作品，必须符合适当管辖区的版权或专利法的要求和处罚。本节在本许可证终止后仍然有效。

12) Attorneys’ Fees. In any action to enforce the terms of this License or seeking damages relating thereto, the prevailing party shall be entitled to recover its costs and expenses, including, without limitation, reasonable attorneys' fees and costs incurred in connection with such action, including any appeal of such action. This section shall survive the termination of this License.

12）律师费。在执行本许可证的条款或寻求与其相关的损害赔偿的任何行动中，胜诉方有权收回其费用和费用，包括但不限于合理的律师费和与此类行为有关的费用，包括任何上诉的行为。本节在本许可证终止后仍然有效。

13) Miscellaneous. If any provision of this License is held to be unenforceable, such provision shall be reformed only to the extent necessary to make it enforceable.

13）杂项。如果本许可证的任何条款被认为不可执行，则此类条款只能在必要的范围内进行改进，以使其可执行。

14) Definition of "You" in This License. "You" throughout this License, whether in upper or lower case, means an individual or a legal entity exercising rights under, and complying with all of the terms of, this License. For legal entities, "You" includes any entity that controls, is controlled by, or is under common control with you. For purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

14）本许可证中“您”的定义。本许可证中的“您”（无论是大写还是小写）是指根据本许可证行使权利并遵守本许可证的所有条款的个人或法律实体。对于法人实体，“您”包括任何控制，受您控制或与您共同控制的实体。就本定义而言，“控制”系指（i）直接或间接导致该实体的指示或管理的权力，无论是通过合同还是其他方式，或（ii）拥有50％的已发行股份，或（iii）该实体的实益所有权。

15) Right to Use. You may use the Original Work in all ways not otherwise restricted or conditioned by this License or by law, and Licensor promises not to interfere with or be responsible for such uses by You.

15）使用权。您可以以本许可证或法律不受其他方式限制或约束的方式使用原作品，并且许可方承诺不会干涉或对您的此类使用行为负责。

16) Modification of This License. This License is Copyright © 2005 Lawrence Rosen. Permission is granted to copy, distribute, or communicate this License without modification. Nothing in this License permits You to modify this License as applied to the Original Work or to Derivative Works. However, You may modify the text of this License and copy, distribute or communicate your modified version (the "Modified License") and apply it to other original works of authorship subject to the following conditions: (i) You may not indicate in any way that your Modified License is the "Academic Free License" or "AFL" and you may not use those names in the name of your Modified License; (ii) You must replace the notice specified in the first paragraph above with the notice "Licensed under <insert your license name here>" or with a notice of your own that is not confusingly similar to the notice in this License; and (iii) You may not claim that your original works are open source software unless your Modified License has been approved by Open Source Initiative (OSI) and You comply with its license review and certification process.

16）本许可证的修改。本许可证是版权所有©2005 Lawrence Rosen。允许您未经修改，即可以复制，分发或传播本许可证。本许可证中没有任何内容允许您将本许可证修改为适用于原作品或衍生作品。但是，您可以修改本许可证的文本，并复制，分发或传播您的修改版本（“修改后的许可证”），并将其应用于其他原创作品，但须满足以下条件：（i）您不能以任何方式提示，修改后的许可证是“学术自由许可证”或“AFL”，您不得以修改后的许可证名称使用这些名称; （ii）您必须将上述第一段中指定的通知替换为“根据<在此插入您的许可名称>许可的通知”或与本许可证中的通知混淆不相似的您自己的通知;和（iii）您不得声称您的原创作品是开源软件，除非您的修改后的许可证已经由开源计划（OSI）批准，并且您遵守其许可审查和认证流程。